



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 12 au 18 août 2006

Articles à la une:

- Nouveau décret sur les bureaux de représentation des sociétés étrangères
- Nouveaux billets de banque en polymère en circulation
- Le sida au Vietnam : évolution

► A la Une :

HCMV-Licence : Suite au nouveau décret gouvernemental n°72/2006, le service du Commerce de HCMV va mettre en œuvre la procédure de délivrance d'une licence d'activité aux bureaux de représentation étrangers de HCMV. Les 2.800 bureaux de représentation étrangers de la ville auront 6 mois pour déposer à ce Service une nouvelle demande de licence d'activités. Selon les prévisions, cette licence leur sera délivrée dans des délais d'une semaine, à compter de la date de réception du dossier. (Tuoi Tre, 12/08/06-p.11)

VN-Monnaie : La Banque d'Etat mettra en circulation dès le 30 août de nouveaux billets de banque en polymère de valeur de 10.000 dongs et 200.000 dongs. L'ancien billet de banque en papier de 10.000 dongs restera toutefois d'usage. (Saigon Giai Phong, 16/08/06-p.2, Nguoi Lao Dong, 16/08/06-p.2, Tuoi Tre, 16/08/06-p.1)

VN-Sida : Selon une récente enquête sur la démographie et le sida au VN, environ 20% des jeunes de 14 à 24 ans ont eu des relations sexuelles. Près de 80% des jeunes n'ont pas utilisé de préservatif durant leur 1^{er} rapport. Ceci est l'une des raisons expliquant la hausse du nombre de contaminations chez les vietnamiens par rapport à la moyenne de contamination dans le monde : environ 65%. (Thanh Nien, 12/08/06-p.17)

Le VN recense jusqu'en mars 2006 plus de 104.000 séropositifs, contre moins de 4.000 cas en 1995. Selon les estimations des services concernés, le VN compte environ 39.000 nouveaux cas de contamination du VIH chaque année.

Villes les plus atteintes par le sida		HCMV	~ 1,2% de la population
		Ville de Hai Phong (nord)	1,1% de la population
		HN	0,7% de la population
Catégories (en 2005)	Femmes enceintes	de 0,02% en 1994 à 0,37% en 2005	
	Mineurs	8.500 (moins de 15 ans)	
	Orphelins	22.000	
<i>Source: AVI (Agence vietnamienne d'Information)</i>			

(Cong An Tp. HCM, 15/08/06-p.5)

► Politique:

HCMV-Réunion :

HCMV : A l'occasion de sa mission à HCMV, le président de l'Etat, Nguyễn Minh Triet, a eu une réunion avec des responsables du comité de sensibilisation des masses du Parti, du Comité du Front de la Patrie et des organisations de la ville. (Saigon Giai Phong, 15/08/06-p.7)

Kien Giang : Le Premier ministre Nguyễn Tan Dung s'est rendu dans la province de Kien Giang (sud) pour une visite de travail. La production vivrière de cette province est la plus élevée dans le pays avec près de 600.000 tonnes/an, soit en moyenne 3,6 tonnes/habitant/an. Cependant le Premier ministre a remarqué que les autorités

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

locales n'ont pas une seule fois allusion aux problématiques liées à l'éducation (scolarisation, abandon d'études, niveau, budget éducatif,...). (Thanh Nien, 15/08/06-p.1)

HCMV-Nomination : Le Comité populaire de HCMV a rendu publique la décision n°3027 selon laquelle la société des services aux missions étrangères (FOSCO) fonctionnera suivant un statut de société publique à autonomie financière et dépendra du Comité populaire de la ville. M. Nguyen Thanh Liem, secrétaire de la cellule du Parti de FOSCO, assumera les fonctions de président du conseil d'administration et de directeur général de la société. (Saigon Giai Phong, 17/08/06-p.1)

HCMV-Visite : Le vice-président du Comité populaire de HCMV, Nguyễn Hữu Tín, a reçu le Professeur allemand Klaus V.Klitzing à l'occasion de sa participation au 6^{ème} colloque « Rencontre du VN » à HN. Le professeur vietkieu Tran Thanh Van et le président du comité de gestion du Technopôle de HCMV, Pham Chanh Truc, étaient également présents à la réception. (Cong An Tp. HCM, 17/08/06-p.2)

VN-Inspections: Le 15 août, le Vice Premier Ministre Nguyen Sinh Hung a décidé de procéder à l'inspection de tous les établissements économiques et administratifs du pays du 1er au 20 juillet 2007. Les résultats de cette inspection seront publiés au juillet 2008. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.3)

VN-Education : Le Premier Ministre Nguyen Tan Dung a signé la décision 1082/QĐ-TTg sur la fondation du conseil des examinateurs habilité à décorer les enseignants des titres de « professeur populaire » et de « professeur excellent ». Le ministre de la Formation et de l'Education a été nommé président de ce conseil. (Thanh Nien, 18/08/06-p.2)

► Relations internationales:

Mozambique/VN-Visite : Le ministre des Affaires étrangères et de la Coopération du Mozambique Al Cinda Antonia Abreu a effectué une visite officielle au VN. Il a échangé avec les dirigeants vietnamiens des mesures pour promouvoir la coopération bilatérale dans l'économie, le commerce, l'investissement ainsi que les échanges entre experts. (Tuoi Tre, 14/08/06-p.16)

BM/VN-Visite : M. Lars Thunell, vice-président de la Société Financière Internationale (IFC), organisation-membre de la Banque Mondiale dans le secteur privé, effectuera une visite à HN et à HCMV du 14 au 17 août dans le cadre d'une amélioration de l'environnement des investissements privés. M. Thunell a informé le président du Comité populaire de HCMV que l'IFC doublera ses investissements au VN dans les 3 ans à venir. Depuis 1992, cette organisation avait financé à hauteur de 500 millions de \$ plus de 25 sociétés vietnamiennes. (Nguoi Lao Dong, 12/08/06-p.2, Tuoi Tre, 14/08/06-p.16, Tuoi Tre, 16/08/06-p.2, Nguoi Lao Dong, 16/08/06-p.7)

HCMV-Cambodge-Santé : Une mission de chirurgiens humanitaires de l'association de Parrainage des patients pauvres de HCMV a opéré 80 mal-voyants pauvres de la province de Svay Rieng au Cambodge. C'est la 2^{ème} vague d'opération « caritative » de l'association. La 1^{ère} datait de mars dernier avec près de 200 opérations ophtalmologiques dans la province cambodgienne de Kampong Cham. (Saigon Giai Phong, 15/08/06-p.2)

Inde/HCMV-Fête nationale : Le vice-président du Comité populaire de HCMV Nguyễn Văn Dũa a participé à la fête nationale indienne organisée par le Consulat général de l'Inde à HCMV. (Saigon Giai Phong, 16/08/06-p.1)

VN/Malaisie-Travailleurs expatriés : Le service d'immigration de la Malaisie a découvert près de 2.500 travailleurs expatriés en situation irrégulière dans une société de production de gants en caoutchouc dans le port

de Klang (état de Selangor). La plupart de ces travailleurs sont indonésiens mais il y a quelques vietnamiens et quelques indiens. Ces travailleurs n'ont pas de permis de travail (ou leur permis est périmé), de passeport ou de pièce d'identité. (Tuoi Tre, 17/08/06-p.16)

VN/Japon – Echanges culturels: Le consulat général du Japon à HCMV a fait savoir que la Fête japonaise au Vietnam se déroulera du 18 au 25 août à HCMV. Dans le cadre de cette fête, il y a des matchs de football organisés pour favoriser les échanges culturels entre les jeunes joueurs (U12) vietnamiens et japonais. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.14)

VN/Australie-Santé : Selon le consulat général de l'Australie à HCMV, une délégation de médecins australiens viendra au Vietnam le 23 août afin d'opérer les yeux de 600 malades pauvres de 2 provinces vietnamiennes, Binh Phuoc et Quang Tri. Ces opérations font partie du projet d'opération ophtalmologique au Vietnam-Vietnam Vision Project. (Thanh Nien, 18/08/06-p.2)

VN/Singapour- Santé : L'hôpital franco-vietnamien de Ho Chi Minh-Ville (FVH) et le Centre ophtalmologique singapourien (SNEC) viennent de lancer une méthode avancée de greffe de la cornée. La coopération entre les deux établissements peut aider à réduire les dépenses de traitement de la cornée pour les patients. Le patient sera examiné à FVH avant d'aller se faire soigner à SNEC. Rdp HN (*Saigon Times Daily*, p.3, 11/08)

VN- Bande dessinée: Le magazine Spirou a publié la bande dessinée « Nhoc-xin chao Vietnam » dans un numéro spécial de 24 pages. Cette bande dessinée présente la vie et la culture du Vietnam en français. Deux peintres belges, Jean-Luc Cornette et Karo, ont inventé cette bande dessinée et ils l'ont réalisée avec l'aide de peintres vietnamiens, français et belges. (Thanh Nien, 18/08/06-p.14)

► Economie:

HCMV-Banque : Selon la succursale de la Banque d'Etat à HCMV, l'épargne privée a atteint 230.509 milliards de dongs depuis le début de l'année, soit une hausse de 22,04% par rapport aux fonds épargnés par les particuliers en 2005. (Saigon Giai Phong, 14/08/06-p.1, Thoi bao Kinh te Saigon, 17/08/06-p.9)

VN-Investissements : Le gouvernement a rendu public l'arrêté n°78/2006 sur les investissements vietnamiens à l'étranger. Sont désormais autorisés les projets d'investissement direct à l'étranger dans les secteurs de la banque, des assurances, des finances, de la presse, de la radio, de la télévision, et des télécommunications utilisant des capitaux provenant de fonds de l'Etat (à partir de 150 milliards de dongs) ou de fonds privés (à partir de 300 milliards de dongs). Le gouvernement accordera des autorisations d'investissement aux projets investissant dans d'autres secteurs et qui nécessitent des fonds de 300 milliards de dongs (prélevé sur le budget national) ou 600 milliards de dongs (contribué par différents composants économiques). Le VN recense depuis le début de l'année 162 projets d'investissements à l'étranger en activité, qui comptabilisent plus de 676 millions de \$. Ces projets sont plutôt investis au Laos, au Cambodge, en Malaisie, en Russie et aux Etats-Unis. (Nguoi Lao Dong, 14/08/06-p.7, Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 18/08/06-p.8)

Cambodge-Téléphonie : Le ministère du Plan et de l'Investissement a accordé à la compagnie générale des Télécommunications de l'Armée (Viettel) une licence d'investissement de plus d'1 million de \$ pour un projet d'installation et d'exploitation d'un réseau de télécommunications par VoIP (téléphone Internet) au Cambodge. Ce service devrait être inauguré vers la fin du mois d'août 2006. (Nguoi Lao Dong, 15/08/06-p.2)

Delta du Mékong-Niveau de vie : Au cours d'un séminaire intitulé « *pour que les paysans du delta du Mékong deviennent riches* » organisé dans la ville de Can Tho le week-end dernier, les experts ont fait savoir que la pauvreté dans le delta du Mékong a pour cause la faiblesse des investissements publics. Si il y a 10 ans, les investissements agricoles dans le delta du Mékong étaient de 4-6% du budget local, aujourd'hui ils ne sont plus

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

que de 2%. Les investissements dans les communications rurales représentent 5% du budget. Un grand nombre de projets sont encore en instance ou ont été bâclés. Une restructuration et une modification de la planification générale s'imposent. L'Etat doit mettre en place des politiques prioritaires pour encourager les paysans à s'enrichir. A l'heure actuelle, les pertes subséquentes à la récolte du paddy sont de l'ordre de 15% (équivalente à 5.000 milliards de dong) et celles des fruits, de 25% par an. Le revenu moyen d'un paysan dans le grenier de riz du pays n'atteint pas les 500.000 dong/mois. (Nguoi Lao Dong, 15/08/06-p.4)

Binh Duong-Investissement : La joint-venture entre une société coérenne et la société de production et d'import-export du 3 février (province de Binh Duong) a obtenu une licence pour son projet de construction d'un terrain de golf, d'un centre commercial et des villas d'une valeur de plus de 36,5 millions de \$. La province de Binh Duong a attiré depuis le début de l'année plus de 400 millions de \$ en IDE. (Tuoi Tre, 15/08/06-p.11)

HCMV-Transports : La banque du développement asiatique vient de s'engager à aider le Vietnam à construire deux lignes de métro à HCMV. Le capital nécessaire pour construire ces 2 lignes (marché Ben Thanh – pont Tham Luong et marché Ben Thanh - station des bus à l'ouest de la ville) est d'environ de 850 millions de USD. L'aide de la BAD s'élèvera à 1,7 millions de USD (aide technique) (Tuoi Tre, 18/08/06-p.2, Thanh Nien, 18/08/06-p.2)

HCMV-Vie exemplaire : Le journal Cong An Tp.HCM, la maison culturelle des travailleurs et la télévision de HCMV ont organisé ensemble le 7^{ème} échange culturel « Bels exemplaires des quartiers » pour fêter le 61^{ème} anniversaire de la Révolution et de la Police vietnamienne. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.3)

HCMV-Essence : Après avoir lu un article sur la mauvaise qualité d'essence qui fait tomber en panne les motos dans le journal Tuoi Tre, M. Phan Minh Tan, directeur du service des sciences et de l'environnement de HCMV a demandé à l'agence des poids et mesures de procéder à l'examen de la qualité de l'essence dans certains points de vente. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.1)

► **Maux sociaux:**

HCMV-Délinquance: La police du 8^{ème} arrondissement a arrêté près de 80 jeunes de 17 à 30 ans dans le bar Thai Binh Duong n°1 lot 27 Pham The Hien (Q.8) lors d'une descente surprise et les a mis en détention provisoire. 23 d'entre eux ont avoué avoir utilisé des comprimés d'ecstasy que leur avaient vendus les employés du bar. La police a confisqué sur place 11 comprimés suspects, une épée artisanale et 2 bâtons en inox. La licence d'activité de ce bar était en fait une licence de commerce de café et de boissons. (Nguoi Lao Dong, 17/08/06-p.10, Cong An Tp. HCM, 17/08/06-p.4, Thanh Nien, 17/08/06-p.2)

HCMV-Drogue: La police municipale a démantelé un grand réseau de trafic de drogue. 11 personnes ont été arrêtées pour leur implication dans la vente de drogue de synthèse aux dancings et aux bars, dans la fabrication de faux papiers, dans les vols et l'utilisation de motos volées. La police a saisi 34 motos et des centaines de comprimés de drogue de synthèse. (Tuoi Tre, 17/08/06-p.4)

HCMV-Inculpation: La Police de Tien Giang a décidé de mettre en accusation Nguyen Khac Diep, 53 ans (Trung My Tay , Q.12, HCMV). Celui-ci est accusé d'avoir volé et tué un tigre élevé dans la ferme d'élevage de serpents Dong Tam. (Thanh Nien, 18/08/06 – p.2)

HCMV- Voisinage : Des habitants de HCMV se sont plaints du tapage nocturne que faisaient leurs voisins, des jeunes gens qui organisaient régulièrement des soirées jusqu'aux petites heures du matin. La police n'a pas daigné donner suite à cette affaire mais a demandé aux intéressés, qui résident au 24/9 Dinh Tien Hoang, de bien vouloir respecter leur voisinage et cesser ces activités nocturnes.

► Société:

HCMV-Eau : L'Institut d'Hygiène et de Santé publique du ministère de la Santé a conclu que les 10 échantillons d'eau prélevés dans l'arrondissement de Go Vap n'obéissaient pas aux normes requises. La présence des micro-organismes est très élevée dans environ 50% de ces échantillons. Plus de 95% des habitants de cet arrondissement utilisent l'eau des puits de forage pour leurs besoins quotidiens. (Saigon Giai Phong, 14/08/06-p.1)

HCMV-Déchets : Selon le comité de gestion des zones industrielles (ZI) et des zones de productions franches (ZF) de HCMV, la ville compte actuellement 12 ZI et 3 ZF rejetant en moyenne 400 à 500 tonnes d'ordures ménagères, 200 à 300 tonnes de déchets industriels et 80 à 20 tonnes de déchets solides toxiques. Au cours du 1^{er} semestre de l'année, 272 sociétés sur 800 présentes dans ces zones ont versé plus de 3 milliards de dong pour les frais de protection environnementale. (Saigon Giai Phong, 14/08/06-p.2)

HCMV-Textile/Formation : Le groupe de Textile et de Confection du VN a autorisé la société de textile et de confection de Saigon à accepter 500.000 € provenant d'aides publiques allemandes pour le développement. Ces fonds lui serviront à concrétiser son projet de formation dans le secteur du textile et de la mode à l'école supérieure privée de l'Economie et des techniques professionnelles Nguyen Tat Thanh à partir de l'année scolaire 2006-2007. Le VN, qui compte environ 1.100 sociétés de textile et de confection, aura besoin d'environ 4 millions d'ouvriers d'ici 2010. (Saigon Giai Phong, 12/08/06-p.2)

HCMV-Terrain/Location : Les propriétaires des magasins du *Saigon Square* ont demandé au Comité populaire de HCMV, au Comité populaire du 1^{er} arrondissement et à la société Phan Thanh de reporter la date de restitution des surfaces louées à la fin de l'année. En effet, ces commerçants devaient lui restituer toutes les surfaces du centre commercial *Saigon Square* au plus tard le 15 octobre 2006. Cependant, les derniers mois de l'année sont pour eux la saison la plus favorable au commerce. C'est pourquoi ils souhaiteraient louer leur emplacement jusqu'à la fin de l'année 2006. La société Phan Thanh a loué à l'Etat le terrain du 39 Lê Duan Q.1 pour construire le centre commercial *Saigon Square* qu'elle a ensuite reloué à des sociétés commerciales. D'après les locataires, ce contrat ne précise pas le terme de la location. Selon les explications de la société Phan Thanh, ce terrain serait destiné à la construction d'un immeuble de plus de 30 étages gérée par la société coréenne Kumho. (Cong An Tp. HCM, 15/08/06-p.7)

HCMV-Santé/Internet: L'hôpital de Pédiatrie n°1 a mis en activité son site Internet (www.nhidong.org.vn) qui fournit des informations générales sur les maladies courantes et les maladies saisonnières infantiles. Il se compose de 2 rubriques principales : l'une destinée aux parents et l'autre, aux agents sanitaires. Ce site a été mis en place pour faire face à la surpopulation de l'hôpital et au fait que les médecins n'ont plus assez de temps à consacrer aux patients et à leurs familles. L'hôpital Nhi Dong 1 recense actuellement plus de 3.000 consultations par jour. Les parents pourront également adresser leurs questions sur la santé de leurs enfants à l'adresse électronique bvnhidong@nhidong.org.vn à partir du 2 août. (Thanh Nien, 15/08/06-p.2, Saigon Giai phong, 15/08/06-p.2, Phu nu thanh pho, 15/08/06-p.2, La Jeunesse, 15/08/06-p.6, Nguoi Lao Dong, 16/08/06-p.12)

VN-Accident: Plus de 2.100 accidents de travail ont été enregistrés au cours du 1^{er} semestre de l'année, faisant 258 morts et 664 blessés grièvement. C'est à HCMV, Quang Ninh, Binh Duong et HN que les accidents de travail mortels sont les plus nombreux. (Tuoi Tre, 15/08/06-p.1)

HCMV-Mariage mixte: Un colloque international sur le mariage transnational s'est déroulé à HCMV les 11 et 12 août en présence de professeurs et d'experts locaux et étrangers du secteur social et matrimonial. Les participants ont tous convenu que cette forme de mariage revêt un caractère inéluctable dans la société moderne, et que l'élément financier y tient un rôle important. Selon un démographe australien, le VN est très influencé par le mariage mixte – une forme de migration par la voie matrimoniale - qui pourrait causer un déséquilibre des sexes. Selon le bureau économique et culturel de Taipei à HCMV, plus de 92.000 Vietnamiennes se sont mariées

à des Taiwanais dans les 6 premiers mois de 2006, contre 200 en 1993. Le département des Statistiques de la Corée du Sud a également fait savoir que le nombre de Vietnamiennes mariées à des Coréens est passé de 1.000 personnes en 2003 à près de 10.3000 vers fin 2005. (Phu nu Thanh pho, 15/08/06-p.14)

HCMV-Jeunesse : Le fait que deux jeunes qui s'aiment décident de vivre ensemble sans aspirer directement au mariage n'est plus une chose étrange. La question est de savoir combien d'entre eux deviendront des époux légitimes après cette « période d'essai », combien d'entre eux retourneront au « célibat » et combien d'entre eux recommenceront un autre « essai ». Un sondage a révélé que 46% de ces couples ont caché leur situation à leur entourage, 23% ont annoncé publiquement leur essai de vie commune et 31% préfèrent ne répondre que si on le leur demande! (Thanh Nien, 17/08/06-p.8)

VN-Tourisme: La société de développement du commerce électronique du VN a mis en service son site Internet www.hotels84.com qui fournit les informations nécessaires (photos, réservations, services) sur les hôtels situés dans 64 villes et provinces du pays. (Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 18/08/06-p.8)

HCMV- Grèves : Le 17 août, plus de 60 ouvriers de l'entreprise taiwanaise VMC Hoang Gia (Tay Ninh) ont fait grève parce que leur salaire a été réduit 50% au mois de juillet. Le 16 août, plus de 100 ouvriers ont manifesté contre les horaires de travail (plus de 10h par jour), la qualité des repas, les traitement rudes des gardes... (Tuoi Tre, 18/07/06 – p.4)

Quang Nam-Victime de la tempête : Nguyen Van Huong, pêcheur rentré chez lui après avoir disparu pendant 3 mois, a avoué qu'il n'avait pas été victime de la tempête Chanchu. Au moment où la tempête s'est produite, il pêchait au large de l'île Phu Qui (zone hors de l'influence de la tempête) et il a vécu avec une autre femme là bas. Afin de ne pas perdre l'aide de 50 millions de dongs allouée par gouvernement aux familles des victimes de la tempête, il a menti en racontant qu'il avait passé 13 jours tout seul sur la mer. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.1, Thanh Nien, 18/08/06-p.3)

HCMV-Incendie : 300m² d'atelier de la société étrangère Vi Thai (8, export processing zone Tan Thuan, Q.7) ont été brûlés le 17 août. Le feu n'a pu être maîtrisé qu'après 3h. Deux ouvriers ont été blessés. Le même jour, l'entrepôt contenant les textiles de l'entreprise BALACE (3, export processing zone Tan Thuan, Q.7) a également pris feu. Les policiers ont passé plus d'une heure à éteindre le feu. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.4, Thanh Nien, 18/08/06-p.1)

► Culture:

HCMV-Beaux-arts : La 6^{ème} exposition régionale des Beaux-arts a été inaugurée le 12 août au musée des Beaux-Arts de HCMV. 74 peintres, membres de l'Association des Beaux-Arts du VN et 50 peintres de HCMV y ont participé exposant 167 tableaux. Cependant le conseil national des Beaux-Arts n'a pas trouvé de chef-d'œuvre remarquable cette année. (Tuoi Tre, 14/08/06-p.12)

HCMV-Poésie : La maison de Luu Trong Lu vient d'être inaugurée par sa famille au n°75/5 Lam Van Ben dans le quartier Tan Thuan Tay (Q.7). C'est là que ses proches conservent tout ce qui appartient au feu poète considéré comme pionnier du mouvement de la poésie nouvelle dans les années 1930-1945. (Tuoi Tre, 14/08/06-p.12)

HCMV-Musique : 18 jeunes talents de l'art académique du VN se produiront lors d'un gala intitulé « *mélodie de l'automne* » les 18 et 19 août au Théâtre municipal de HCMV et le 20 à la Maison de culture des Jeunes à HCMV. Cette dernière présentation sera gratuite pour les étudiants et les jeunes en vue de les initier à l'art. Ce gala mêlera des présentations de pianiste en solo ou en chœur, de violonistes, de danseuses de ballet ou encore de chanteurs d'opéra formés dans le pays et à l'étranger. (Nguoi Lao Dong, 15/08/06-p.9, Tuoi Tre, 17/08/06-p.12)

HCMV-Education: 44 écoles primaires diffusant un programme d'enseignement de l'anglais renforcé à HCMV lanceront, à titre d'essai pour l'année scolaire 2006-2007, l'enseignement des mathématiques et des sciences en anglais dans les classes 2. (Saigon Giai Phong, 17/08/06-p.2)

HCMV-Réunion : Le comité de gestion de la Technopole de HCMV a invité le Pr. Klaus von Klitzing, prix Nobel de physique en 1985, à échanger avec les scientifiques de la ville sur les nanotechnologies et leur application dans le monde. Selon une récente décision du Comité populaire de HCMV, dans son programme d'action pour la période 2006-2010, la Technopole sera un centre d'investissements directs étrangers dans le secteur des hautes technologies. Selon les prévisions du Comité populaire, à l'horizon de 2010, la Technopole rapporterait à la ville une production d'environ 4,5 milliards de \$ et un chiffre d'exportation de 3,5 milliards de \$. (Nguoi Lao Dong, 17/08/06-p.2, Thanh Nien, 17/08/06-p.2)

HCMV-Cinéma : Le film « *l'histoire de Pao* » sera projeté officiellement dans les salles de cinéma de HCMV à partir du 18 août. Ce film a obtenu en 2005 le prix du « cerf-volant d'or ». Il est également choisi par le département du cinéma du VN pour participer au 9^{ème} festival des nouveaux talents de l'Asie organisé à Schanghai, au 51^{ème} festival des films de l'Asie du Pacifique à Taiwan (novembre 2006) et au 30^{ème} festival international des films organisé à Montréal le 24 août prochain. (La Jeunesse, 16/08/06-p.12, Nguoi Lao Dong, 16/08/06-p.9, Cong An Tp. HCM, 17/08/06-p.3)

HCMV-Construction: Selon le programme des activités du service de la Culture et des Informations présenté au département de la société et de la culture du Conseil populaire de HCMV le 17 août, 28 ouvrages culturels seront construits ou élargis entre 2006 et 2010. Les 4 ouvrages les plus grands qui seront construits à cette période sont: le Cirque Phu Tho (Q.11), l'Opéra à 23 Le Duan (Q.1), un Ouvrage culturel polyvalent 164 Dong Khoi (Q.1) et le Musée général à Thu Thiem. (Tuoi Tre, 18/08/06-p.2)

► Grippe aviaire:

Le service de la Santé de HCMV a vérifié la mise en place des activités de contrôle sanitaire à l'aéroport Tan Son Nhat pour éviter que la grippe aviaire et les maladies respiratoires contagieuses pénètrent dans la ville. Les passagers en provenance des pays où sévit la grippe aviaire devront subir un test de contrôle. (Saigon Giai Phong, 12/08/06-p.3)

Face au développement complexe de la grippe aviaire et de la fièvre aphteuse animale, le Comité populaire de HCMV a demandé au comité de pilotage contre la grippe aviaire des différents districts de HCMV de prendre les mesures nécessaires afin d'éviter un retour de l'épizootie et de la grippe aviaire humaine. Les autorités municipales ont donné l'ordre de suspendre l'élevage des volailles dans la ville jusqu'en février 2007. (Saigon Giai Phong, 14/08/06-p.1)

Le ministère de l'Agriculture et du Développement rural envisage d'importer de la Russie 30 à 50 millions de doses de vaccin contre la grippe aviaire. Cette commande sera destinée pour la 2^{ème} phase de la campagne de vaccination des volailles en 2006 et pour la 1^{ère} phase en 2007. A la date du 11 août, plus de 133 millions de volailles dans le pays avaient été vaccinées. (Saigon Giai Phong, 15/08/06-p.1)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; Nguoi Lao Dong (Le Travailleur) - Organe des syndicats de HCMV; Lao Dong (Le Travail) - Fédération générale des travailleurs du Vietnam; Thanh Nien (Les Jeunes) et Tuoi Tre (La Jeunesse) - Union des Jeunes du Vietnam; Cong An (La Police) - police de HCMV; Phu nu Thanh pho (Les Femmes) - Union des Femmes de HCMV; Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon) - Union des sociétés commerciales de HCMV; Saigon Tiep Thi (Saigon marketing) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon) - Service du commerce de HCMV; Le Courier du Vietnam - Agence VN d'information; Vietnam News - Agence vietnamienne d'information AVI; Saigon Times Daily - Comité populaire d'HCMV.

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.